

DRUGI GOSPODARSKI NAČRT ZAR

Sen, ki bo postal stvarnost

Že doseženi neizpodbitni uspehi prvega gospodarskega načrta - Neusmiljena kritika subjektivnih napak in slabosti - Prednost težki industriji v novem gospodarskem načrtu

V Egiptu proslavljajo trinajsto obletnico revolucije, ko je bila odpravljena monarhija in so bili postavljeni novi pogoji dejanskega napredka egiptovskega ljudstva. Ta obletnica sovpada s sprejetjem drugega gospodarskega načrta, ki se malone povsem razlikuje od prvega, in sicer tako zaradi različnega položaja v juliju 1. 1960 (ko je bil sprejet prvi petletni gospodarski načrt) kot tudi zaradi drugačnih koncepcij.

Ceravno popolna bilanca o izpolnitvi prvega petletnega načrta še ni gotova, pa vendarle govorijo nekateri podatki za prva štiri leta (1960-1964) o naravnosti orisanih naporih in izrednih uspehih. V štirih letih je bilo zgrajenih okrog 750 novih objektov, od katerih je nad 350 začelo s proizvodnjo že lani (normalno, dober del objektov začne s proizvodnjo šele ob koncu plana).

Vrednost proizvodnje, ki je leta 1960 znašala 2,5 milijarde egiptovskih funtov, se je zdaj dvignila na 3,2 milijarde, a julija letos se je imela dvigniti celo na 3,6 milijarde (1 egiptovski funt = 2,3 dolarja). Narodni dohodek je lanske leto bil dvakrat večji kot l. 1952. V prvih štirih letih gospodarskega načrta je ta narasla za 7 odstotkov letno. Navzlic pomanjkanju časa in izrednemu naraščanju prebivalstva, si je Egipt postavil za nalogo, da bo vsako desetletje svoj narodni dohodek podvojil.

Uspehi so očitni, posebno v industriji, v proizvodnji nafte, elektronegije, bombaža. Leta 1962 je bombaž nenavadno slabo obrodil, kar je tudi v dokajšnji meri pripeljal, da se je tempo razvoja upočasnili. Istega leta je na jemenjski meji izbruhnila vojna, ki Egiptu nalaga stalne in precej težke obveznosti. Obenem pa je ZAR v tem času bila izpostavljena čedalje večjemu pritisku od strani Zahoda, posebno ZDA. Velike Britanije in Zahodne Nemčije. V letu 1961 in 1963 je prišlo do vrste nacionalizacij in tujih agrarnih reform, kar ni moglo, da bi ne vplivalo tudi na izpolnjevanje gospodarskega načrta.

Zdaj, ko je prišel na vrsto drugi gospodarski načrt, so brezkompromisni in neusmiljeni kritiki bile izpostavljene tudi vse subjektivne napake in slabosti. Predvsem, da prvi gospodarski načrt ni bil začetno znanstveno pripravljen. Drugič, da so investicije bile visoke, toda preprosto ekstenzivnega značaja. Tretjič, da se je prevlekla pozornost posvečala lahki industriji, ki je v veliki meri odvisna od uvoza surovin. Četrto, da potrošnja, tako splošna kot osebna, danes presega proizvodnjo, kar mora v gospodarstvu nujno privedi do nevarnih neravnovesij itd.

Na osnovi teh ugotovitev, izkušenj in naukov bo ogrode drugega gospodarskega načrta predstavljala težka industrija, industrija, ki ustvarja industrijo, ki se trenutno izražajo Egiptanci. Od zdaj naprej bo, torej, pripadati levi deleži investicij, ki so v splošnem zelo visoke (okrog 2,8 milijarde).

Proizvodnja jekla bo morala konces gospodarskega načrta znašati nad 2 milijona ton letno, se pravi, da bo sedemkrat večja kot danes. Jeklarne pri Kairu bodo povečane in v nove železniške proge povezane z novimi nahajališči rude v zahodni oazi Baharija. Asuan bo postal novo središče črne metalur-

gije, njegova proizvodnja pa bo temeljila na tamkajšnji, domači rudi in energiji, ki jo bo ustvarjala asuanska centrala. Prvi petrol-kemični kombinat pa bo postavljen v Aleksandriji, kjer bo zgrajena tudi prva atomska centrala (njena energija se bo uporabljala, med drugim, tudi za desalinacijo vode).

Po težki industriji pride na vrsto poljedelstvo, ki bo do l. 1970 moralo premagati krizo, v kateri se trenutno nahaja.

Poudarek na težki industriji je tako zaradi odprave zaskrbljujočih disproporcij kot tudi zaradi osamosvojitve egiptovske industrije na splošno.

Drugo pravilo novega gospodarskega načrta se tiče najstrožje kontrole nad potrošnjo in na njeno ohranitev pod ravnilo proizvodnje. Zunanji izraz omejenega pravila predstavlja varčevanje s tem v zvezi pa se zdaj malone vsak mesec pojavljajo novi ukrepi: drastično omejitev potovanja v inozemstvo, prepoved uvoza določenih vrst blaga, zmanjšanje uvoza s področja čvrste valute, pospeševanje izvoza, obvezno varčevanje funkcionarjev državne uprave (v višini polovice enega delovnega dne mesečno) itd. A načrt sam se ne bo smel več poljnovati kot socialni instrument, marveč se bo vse bolj posvečala pozornost produktivnosti, kot se je danes povsod tudi zahtevalo po zmanjšanju pretrganega zaposlovanja ljudi iz čisto socialnih razlogov.

Pred Egiptom je danes vrhu tega še vrsta važnih perečih vprašanj, ki čakajo na rešitev: kako vzporedno reševati, oziroma odpravljati težkoče s prehrano, se posebno sprito trenutnega pritiska od strani Zahoda (Egipt mora vsako leto izdati za žito okrog 80 milijonov funtov, največkrat v devalvaciji); kako, nadalje, voditi kadrovske politiko, da bodo ljudje, posebno oni na odgovornih položajih, sposobni pravilno, pravočasno in koristno reševati čedalje bolj zapletene naloge; kako v tem času ustvariti kadrovske politično partijo itd. In nihče ne dvomi ob enem, da Egipt stopa danes v svoje morda najbolj kritično in težko obdobje, polno žrtve in samoodpovedanja.

Področje, ki ga je treba v tej zvezi ne prikritivo in ljudstvu objektivno vse prejeti kot pa med in mejo.

Po drugi strani pa bi uspešen zaključek drugega gospodarskega načrta prinesel Egiptu veliko olajšanje in mu odprl ter zagotovil povsem nove, ugodnejše perspektive razvoja. Tedaj bosta že izgovorjena tudi Asuanski jezi in centrala, ki sta dolgi deset let iz dežele črpalja ogromna sredstva. Postavljene bodo nadalje osnovne težke industrije in pridobljene nove površine zemlje, katere proizvodnje: utegejo bistveno vplivati na razvoj celotne poljedelske proizvodnje. Če se bodo, poleg tega, v tem času uresničila tudi upanja v pogledu rovihih bogatih nahajališč nafte, so Egiptu ne bo več treba dati demografske eksplozije, ki predstavlja danes enega od največjih razlogov zaskrbljenosti.

Pojasnjujejo gospodarske naloge, ki se postavljajo pred egiptovsko ljudstvo v naslednjem obdobju, je predsednik Naser takole dejal: »Ne ostaja nam nobena druga pot, če ne želimo zavustaviti razvoja, razen ene, da sprejmemo svojo zaostalost in priznamo, da smo nespodobni svoje sanje spremeniti v stvarnost.« F. DIZDAREVIC



Ni ga težko prepoznati: je Ernest Hemingway v uniformi vojnega dopisnika, ko se je l. 1943 nahajal na kratkem odmoru na Kubi. Zraven njega sedi njegov drugorojenec, Patrick. Danes je star 38 let in je tako po svojem zunanjem videzu kot po svojem značaju in navadah izredno podoben svojem slavnemu očetu. Poleg drugega je, kot on, tudi strasten lovec.

Uspela akcija proti italijanski mafiji in vrsti gangsterjev

Policijsko poizvedovanje se je začelo že pred leti - Povezava med mafijo in ameriškim podtalnim življenjem - Kdo vse je prišel pod ključ

Ze dolgo je bilo znano, da je med italijansko mafijo in ameriškim podtalnim življenjem dolga zveza. O tem je bil prvič javno govoril v New Yorku, ko je bil t. voditelj gangsterjeve dejavnosti umorjen, je med gangsterji in gangsterskimi organizacijami v New Yorku in v ZDA nasploh prišlo do trenja za upredsedniško mesto, za položaj voditelja v organizaciji in vodje ali glavni ekspozitenti tega podtalnega življenja so se v novembru 1957, zbrali v vili ameriškega strogovca Josepha Barbare v Appalachu na kongressu. Ta kongress je bil baje zelo buren. Za naslednika umorjenega Anastasia je bil izvoljen Vito Genovese. Ponejke se je ugotovilo, da je odlošitev za Vito Genovese bila pod vplivom siciliske struje gangsterjev. Policija je nadalje ugotovila, da je bilo pred kongresom v Appalachu več predkongresnih sestankov, na katerih so se predstavniki posameznih struj v organizaciji podtalnega življenja dogovarjali, kdo naj se organizacija uredi in usmerja.

Italijanska policija, kor se sedaj vidi, je vse te dejavnosti neposredno ali posredno sledila, seveda tudi s pomočjo ameriške policije in Interpola.

Deloma je italijanska policija mogla priti do določenih podatkov, odnoso elementov, tudi z nadziranjem življenja nekaterih italijanskih gangsterjev doma, posebno v zvezi z njihovimi rednimi stiki z raznimi ameriški gangsterji, ki so prihajali v Italijo in se tu ustajali za nekaj dni in stanovali v najrazkošnejših hotelih. Pa tudi izjave ujetega gangsterja Valachija so veliko pripomogle k razkrivanju gangsterjske mreže, ki je bila povezana med Sicilijo in Ameriko.

Pravzaprav je morala italijanska policija najprej odkriti resnično povezavo med italijansko mafijo in gangsterskimi organizacijami v ZDA, organizacijami, ki so jih sestavljali ali celo vodili v glavnem italijanski izseljenci. To ni bila lahka stvar zato se je odkrivanje te mreže zelo zavleklo. Pri tem pa je prišlo na dan, da razne organizacije kriminalcev v ZDA niso le povezane z mafijo, pač pa da je mafija glavna organizacija, od katere se te ameriške organizacije je cepijo.

Ko se bo čez čas na sodišču vse to obravnavalo, bomo zagotovo zvedeli kaj več o vsem tem zelo obsežnem razprednem podtalnem zločinskem delovanju, za sedaj se bomo omejili le na to, da bomo prikazali glavne figure v te dejavnosti, že omenjene evlelike ribe, ki so se ujele v dobro razpredeno mrežo.

Sam o sebi se razume, da je pri tem elovus deloval močen policijski aparat, ki je sprožil akcije hkrati v več mestih Italije in sicer v Palermo, v Marsali, v Castellammare del golfo, v Rimu, Taormini, Bologni in v Chietiju. Kakor vidimo, so ti gangsterji živeli v glavnem na jugu dežele, razen enega v Rimu in drugega v Bologni.

V Rimu je policija zajela Franka Coppola in sicer v naselju Ardea di Pomezia. Frank Coppola je znan gangster. Očitajo mu umore, razpeševanje mamil, izsiljevanja, pripadnost oboroženim tolpi itd. Star je 75

let in je po rodu iz Partinice blizu Palermo. Po navadi je živel v Ardei ali neke blizu Anzija. Je to zelo bogat človek, katerega bogastvo se je v zadnjih letih še povečalo na račun spekulacij z gradbišči. Poleg tega je Coppola lastnik velikega posveta in bil v estalni zvezi z nekimi ameriški farmami. Do leta 1948. je živel v ZDA pod raznimi imeni.

V Marsali je policija aretirala ameriškega državljana italijanskega porekla Vincenzo Martineza, v Castellammare del Golfo pa Giuseppea Maggadina in Giuseppea Scandariato. Martinez je star 69 let, po rodu je iz Marsale, kjer je v zadnjih letih tudi živel v svoji zelo razkošni vili. Je pa ameriški državljan in znan kot član organizirane kriminalne združenja za razpeševanje mamil. Znan je tudi kot nekakšna zveza za gangsterje v ZDA.

Giuseppe Scandariato je star 36 let. Po rodu je iz Castellammare del Golfo in priznan kot vodja domače mafije. G. Maggadino je najstarejši mafijec v Castellammare in ga policija išče že od oktobra lani zaradi njegovih atentatov na področju Trapani, atentatov, ki so v zvezi z gradbenimi dovoljenji v tem kraju.

Giuseppe Genco Russo je zelo znana figura. O njem je tisk veliko pisal pred časom. Star je 72 let. Po rodu je iz Mossomelija pri Caltanissetti. Znan je kot »šef« siciliske mafije. Bil je pred dvema letoma aretiran in sodišče ga je obsodilo na 5 let

let in je po rodu iz Partinice blizu Palermo. Po navadi je živel v Ardei ali neke blizu Anzija. Je to zelo bogat človek, katerega bogastvo se je v zadnjih letih še povečalo na račun spekulacij z gradbišči. Poleg tega je Coppola lastnik velikega posveta in bil v estalni zvezi z nekimi ameriški farmami. Do leta 1948. je živel v ZDA pod raznimi imeni.

V Marsali je policija aretirala ameriškega državljana italijanskega porekla Vincenzo Martineza, v Castellammare del Golfo pa Giuseppea Maggadina in Giuseppea Scandariato. Martinez je star 69 let, po rodu je iz Marsale, kjer je v zadnjih letih tudi živel v svoji zelo razkošni vili. Je pa ameriški državljan in znan kot član organizirane kriminalne združenja za razpeševanje mamil. Znan je tudi kot nekakšna zveza za gangsterje v ZDA.

Giuseppe Scandariato je star 36 let. Po rodu je iz Castellammare del Golfo in priznan kot vodja domače mafije. G. Maggadino je najstarejši mafijec v Castellammare in ga policija išče že od oktobra lani zaradi njegovih atentatov na področju Trapani, atentatov, ki so v zvezi z gradbenimi dovoljenji v tem kraju.

Giuseppe Genco Russo je zelo znana figura. O njem je tisk veliko pisal pred časom. Star je 72 let. Po rodu je iz Mossomelija pri Caltanissetti. Znan je kot »šef« siciliske mafije. Bil je pred dvema letoma aretiran in sodišče ga je obsodilo na 5 let

let in je po rodu iz Partinice blizu Palermo. Po navadi je živel v Ardei ali neke blizu Anzija. Je to zelo bogat človek, katerega bogastvo se je v zadnjih letih še povečalo na račun spekulacij z gradbišči. Poleg tega je Coppola lastnik velikega posveta in bil v estalni zvezi z nekimi ameriški farmami. Do leta 1948. je živel v ZDA pod raznimi imeni.

V Marsali je policija aretirala ameriškega državljana italijanskega porekla Vincenzo Martineza, v Castellammare del Golfo pa Giuseppea Maggadina in Giuseppea Scandariato. Martinez je star 69 let, po rodu je iz Marsale, kjer je v zadnjih letih tudi živel v svoji zelo razkošni vili. Je pa ameriški državljan in znan kot član organizirane kriminalne združenja za razpeševanje mamil. Znan je tudi kot nekakšna zveza za gangsterje v ZDA.

Giuseppe Scandariato je star 36 let. Po rodu je iz Castellammare del Golfo in priznan kot vodja domače mafije. G. Maggadino je najstarejši mafijec v Castellammare in ga policija išče že od oktobra lani zaradi njegovih atentatov na področju Trapani, atentatov, ki so v zvezi z gradbenimi dovoljenji v tem kraju.

Giuseppe Genco Russo je zelo znana figura. O njem je tisk veliko pisal pred časom. Star je 72 let. Po rodu je iz Mossomelija pri Caltanissetti. Znan je kot »šef« siciliske mafije. Bil je pred dvema letoma aretiran in sodišče ga je obsodilo na 5 let

let in je po rodu iz Partinice blizu Palermo. Po navadi je živel v Ardei ali neke blizu Anzija. Je to zelo bogat človek, katerega bogastvo se je v zadnjih letih še povečalo na račun spekulacij z gradbišči. Poleg tega je Coppola lastnik velikega posveta in bil v estalni zvezi z nekimi ameriški farmami. Do leta 1948. je živel v ZDA pod raznimi imeni.

V Marsali je policija aretirala ameriškega državljana italijanskega porekla Vincenzo Martineza, v Castellammare del Golfo pa Giuseppea Maggadina in Giuseppea Scandariato. Martinez je star 69 let, po rodu je iz Marsale, kjer je v zadnjih letih tudi živel v svoji zelo razkošni vili. Je pa ameriški državljan in znan kot član organizirane kriminalne združenja za razpeševanje mamil. Znan je tudi kot nekakšna zveza za gangsterje v ZDA.

IZ UMETNOSTNIH GALERIJ

Giovanni Talleri v Gradežu

V sprejemni dvorani hotela »Ala Spaggiola« v Gradežu, se nam z enakim uspehom kot lani v tukajšnjem »Palazzina Medici«, spet predstavlja Giovanni Talleri s petindvajsetimi olji. Kdor se vpraša, kako da je v petih letih dosegel tako popolnost svojih del, pač ne ve, da predstavlja to izlivo v mnogih letih zastajane umetniške stile, ki se je že jasljal po vojni v Tallerijskih risbah za socialistični tisk. Zato je po svoji pozornosti vzbujajoči prvi osebni razstavi tujariskih risb leta 1963 mogel že čez nekaj mesecev razstavljati v občinski galeriji enako močno ekspresionistično ustvarjena dela. Po njih izviren način izdelave smo tedaj spoznali, da to vzrok, da se je tako pozno, a povsem zrelo ponovno vključil v dejavnost traskih likovnikov. Iskal je lasten slikarski postopek, ki naj se razlikuje od običajnega slikanja v olju in tako časovno opravičuje njegovo ekspresionistično slog o dobi; abstraktno informalne naloge, kot prepričljivo poizkus obnavljanja ekspresionizma. Priznati moramo, da je v tem zadovoljivo uspel tudi izven Trsta, kot stivo pokazati njegovi nedavni razstavi v Ferrari in Genovi. V velikih oljih »Samotne žene«, »Iskustva« in »Snehanje«, v ka-

terih tenkočutno obvlada teške zasnove tesno drenažajočih se gruč človeških teles, prihaja najbolj do veljave bistvo in moč Tallerijsve umetnosti predvsem po svoji vzemirajoči moči, ki jo sprošča v gledalca. Zato morda Talleri nagnosko išče prečistilne svetopisemske prizore, a najde jih za slikarsko poustvarjanje tudi v vsakdanjem življenju, med cirkuškimi glumci, gostilniškimi kvartirci in igralci biljarda. Sploh pa je Tallerijsva umetniška domemljivost zelo pestra in široka. To opazimo v slikah morja z jadralnicami, v odličnem olju manevrirajočega valčarja, v sliki dela prekipevajoče male ladjedelnice in v oni pogleda v lastno delavnico, v tihožitjih s cvetlicami in še v večji podobi kraških borovcev, skozi katere so vidne mlečno prozorne jutranje meglice, ki je majsirsko pokrajinska, kot je nam Talleri v Trstu še ni pokazal. Tako se nam Giovanni Talleri na tej razstavi v Gradežu predstavlja enako uspešno, pa naj ustranja v taki razsežnosti oblikovnega sveta, kot so to skupne ljudi, ali pa marine, pokrajine in tihožitja. Zato bi bilo težiti, da bi tudi v domačem mestu kaj kmalu pokazal obširnejši pregled dosežkov svoje ustvarjalnosti iz poslednje dobe. MILKO BAMBIC

Življenjski stroški se še vedno višajo

RIM, 3. — Življenjski stroški se še vedno višajo. To dokazujejo podatki, ki jih je zbral in objavil državni statistični urad. Iz teh podatkov razbiramo, da se je splošni indeks cen blaga na debelo v letošnjem juniju povzpel, v primerjavi s cenami iz leta 1953, ki jih označimo s 100, na 112,6, kar pomeni, da se je splošni indeks cen povečal za 0,1 odstotka v primerjavi z letošnjim majem in za 2,1 odst. v primerjavi s cenami v lanskem juniju.

Splošni indeks cen za prvih šest mesecev letošnjega leta, ki znaša 112,2 v primerjavi s splošnim indeksom iz leta 1953, je za 1,5 odst. višji od indeksa cen prvih šestih mesecev lanskega leta.

Indeks cen za »kmetijske pridelke« je bil v juniju letos enak 124,2, kar je za 0,2 odst. manj kot v maju letos, vtem ko je znašal splošni indeks cen vsem »kmetijskim izdelkom« 109,5, kar je 0,2 odst. več kot v maju. Kar se pa tiče splošnega indeksa cen v juniju lanskega leta, opazimo v juniju letos za kmetijske pridelke povišanje cen za 5,1 odst., za vse »kmetijske izdelke« pa povišanje cen za 1,2 odst.

Kar se tiče indeksov »po gospodarskem namenu pridelkov in izdelkov« nam podatki za junij letošnjega leta kažejo naslednje: 114,1 za »potrošne blago«, to se pravi za 3,2 odst. višjo ceno kot v lanskem juniju; 111,2 za »investicijske dobrine«, kar je 0,9 manj kot junija lani; in 104,8 za »pomorske izdelke«, kar je za 1,4 odst. več kot v juniju lani.

Doslej smo govorili o splošnem indeksu cen pridelkov in izdelkov na debelo, sedaj pa bomo navedli nekaj podatkov iz poročila urada državnega statističnega urada o cenah na drobno, ki potrjuje najbolj zanimajo. Tudi v tem primeru velja za osnovno ceno iz leta 1953, ki jo označujemo s 100. In tako zvedo, da so cene v juniju letos znašale 146,3, kar je za 0,3 odst. več kot v maju letos in kar za 4,4 več kot v juniju lanskega leta. Indeks cen prehranbenega blaga beleži povišanje za 0,6 odst. v odnosu na maj, splošni indeks cen za vse »neprehrambene izdelke« ter za »službo izven je ostal enak kot v maju, v primerjavi z lanskim junijem pa se je dvignil za 3,1, odnosno za 4,3 odst.

V prvih šestih mesecih letošnjega leta je splošni indeks cen znašal 145,5, kar je za 5,2 odst. več kot v prvih šestih mesecih lanskega leta.

Sedaj se bomo ustavili še pri povprečnem indeksu življenjskih stroškov, za kar pa ne jemljemo kot primerjalno osnovo leto 1953, pač pa leto 1961, ki jo prav tako označujemo s 100. Ti podatki se nanašajo na celotne življenjske stroške stične družine delavca in uradnika. Iz teh podatkov izhaja, da je znašal indeks življenjskih stroškov v letošnjem juniju 124,9, kar z drugimi besedami pomeni, da se je v štirih letih življenje podražilo praktično za 25 odst. V primerjavi z majem letošnjega leta pa je povišanje življenjskih stroškov znašalo 0,2 odst., v primerjavi z lanskim junijem pa je povišanje življenjskih stroškov znašalo 4,3.

Stroški za prehrano tipične družine so se do junija letos dvignili na 124,8 z 0,4 odstotnim povišanjem v primerjavi z majem letos in 4,5 odst. v primerjavi z junijem lanskega leta. Splošni indeks stroškov za prehrano za prvih šest mesecev letošnjega leta pa je znašal 124,1, kar je za 5,2 več kot je znašal v prvih šestih mesecih lanskega leta.

Franka Coppola, ki so ga aretirali v bližini Rima, so že spravili v Palermo, sedaj pa pričakujejo v Palermo prihod še preostalih gangsterjev in sicer Gencu Russo, Rosaria Vitalitija, Vincenza Martinez, Diego Plao, Giuseppea Maggadina in Giuseppea Scandariato, ki jih bodo policijske oblasti takoj predale pa lermiskim obznanjem, ki so izdale zaporni nalog proti njim.

Michele Morgan še vedno v ospredju



Med številnimi slavnimi imeni na nič manj slavnih francoski obali, je tudi Michele. Resda ni več tako mlada, res pa je tudi, da je sprito svojih izrednih igralskih sposobnosti še vedno med prvimi francoskimi filmskimi umetnicami. In, končno, kot je razvidno s slike, je tudi res, da je še vedno zelo lepa in še bolj simpatična.

RADIO TRST

SREDA, 4. AVGUSTA 1965

Radio Trst A

7.30 Jurčanja glasbe; 11.30 Sople slovenskih pesmi; 11.45 Anambila Leonido Marcheselli in Lier Pattacini; 12.00 Alessandro Manzoni: »Zarochenje«, izjavajo dijak slovenskih višjih srednjih šol; Trst; 12.35 Za vsakega nekaj; 13.30 Glasbene razglednice; 17.00 Na maribor igra Gianni Saffred; 17.20 Pesem in ples; 18.15 Umetnost, književnost in prireditve; 18.30 Nove plošče resne glasbe; 19.00 Vokalna glasba 16. in 17. stoletja; 19.15 Duhovna dediščina papeža Janeza XXIII.; 19.30 Znanje melodije; 20.35 Anambila Franco Russo in Franco Vallisneri; 21.00 Simfonični koncert; 22.30 Romantične melodije; 23.00 Variacije v jazu.

Trst

12.05 Plošče; 12.25 Tretja stran; 13.15 »El calcio«; 13.40 Opera glasba; 14.30 Orkester Franca Russa.

Koper

7.15 Jurčanja glasba; 8.00 Pesem za pesnitjo; 8.30 Jug. narodni motivi; 9.00 Pod sončnikom; 9.45 Uspele melodije; 10.00 Glasbeni mozik; 10.40 Glasbeni intermez; 10.45 Danasnji pevec; 11.00 Zabačna glasba; 11.50 in 12.55 Glasba po željah; 13.40 Plošče; 14.00 Jug. pesmi in plesi; 15.00 Glasbeni vrtiljaki; 15.45 Slov. narodne; 16.00 Violinski virtuos; 16.20 Spored za najmlajše; 17.10 Nancy in Frank Sinatra; 17.40 Polke in valčki; 18.00 Premos RL; 19.00 Filmske melodije; 19.30 Premos RL; 20.15 Orkester iz Novoge Sada; 22.40 Skladbe Anatola Ljadova.

Nacionalni program

8.30 Naš jutranji pozdrav; 9.10 Simf. glasba; 9.45 Povezke; 10.05 Opera antologija; 10.30 Oddaja za soljarje na poljčinah; 11.00 Sprehod skozi Slovenijo; 11.30 Debut; 11.55 Skladbe; 12.45 Skladbe za godala; 13.25 Solisti lahke glasbe; 14.55 Vreme na tla. morjih; 15.45 Kitarist Diaz Cano; 16.00 Spored za najmlajše; 17.25 Italijanska pcezia v evropski glasbi; 18.00 C. Grimbarg: Stora universale; 18.15 Klavirski glasbi; 18.35 Nepeljke pesmi; 19.05 Trize pevci; 19.15 O morju in pomorskih; 20.25 G. Mayerbeer: Hugoniti.

II. program

8.00 Jurčanja glasba; 8.30 Pisan spored; 9.35 Kronika; 10.35 Nove ital. pesmi; 11.00 Vesela glasba; 14.00 Pevci; 14.45 Plošče; 15.00 Ital. narodne pesmi; 15.15 Za vas zbrani motivi; 15.35 Koncert v miniaturo; 16.00 Rapsodija; 17.00 Prošče; 17.35 Ljudska enciklopedija; 17.45 Pisan glasba; 18.35 Vasi izbrani; 20.00 Lahka glasba in pesmi brez besed; 21.40 Sarah Vaughan; 22.10 Glasba v večeru.

III. program

18.30 Pregled spanske kulture; 18.45 R. Chevreuille: Koncert za orkester; 19.00 Dantjeve proslave; 19.30 Vskakovski koncert; 20.30 Revija revij; 20.40 Haendlov koncert za violo in orkester; 21.30 Skrijabinova simfonija št. 1; 22.15 Družine intelektualcev na Angleskem.

Slovenija

7.15 »Deklica, v si jokal...«; 8.00 Poročila; 8.05 V valčevanju; 8.25 Jurčanja divertimento; 9.00 Svet skoti sončna očala; 9.15

Ital. televizija

18.30 Spored za najmlajše; 20.00 Sportne vesti in ital. kronike; 20.30 Dnevnik; 21.00 Almanah; 22.00 Glasbeni spored z Brigitte Bardot in s dvojčicama Kessler; 22.30 Človek in avtomobil; 23.00 Dnevnik.

II. kanal

21.00 Dnevnik; 21.15 Slavne neapeljske melodije; 22.15 Igre ne poznajo meja.

Jug. televizija

18.40 Poročila; 18.45 Potujete z nama — oddaja za otroke; 19.15 Glasbena oddaja; 19.45 Cikoak; 20.00 TV dnevnik; 20.30 Lirika; 20.40 Danny Kaye vam predstavlja — serijski film; 21.30 TV obzornik; 21.45 Gradovi ob francoskih rekah — franc. kulturni film.

Goriško-beneški dnevnik

PO ZNIŽANJU ŠTEVILA UČITELJSKIH SLUŽBENIH MEST NA GORIŠKEM

Starši otrok zahtevajo štiri začasna službena mesta osnovnošolskih učiteljev

Natečaj za »ugotavljanje didaktične sposobnosti« učiteljev se morajo vršiti v slovenskem jeziku

Med slovenskim goriškim učitelstvom vlada veliko nezadovoljstvo, ker je šolsko skrbništvo ukinilo štiri službena mesta na osnovnih šolah. Namesto 47, kot jih je bilo doslej, jih bo z novim šolskim letom samo 43. Po eno mesto so odvzeli na slovenskih osnovnih šolah v Ul. Randaccio in v Števerjanu, dve pa na osnovni šoli v Pevm.

Pri šolskem skrbništvu so bili napravljeni koraki, da bi se ohranilo dosedanje število službenih mest, vendar je skrbništvo odgovorilo, da je za odločitev o teh nestih pristojno ministristvo za javno vzgojo, da pa je »sicer razmerje med osnovnošolskimi otroki in učitelji na italijanskih in slovenskih šolah še vedno v korist slednjih.

Ker se na takšen način skuša okrniti slovenska šola, pripravljajo starši vloge na šolsko skrbništvo, v katerih zahtevajo, da se vzpostavi štiri začasna službena mesta za slovenske osnovne šole v Ul. Randaccio, v Pevm, na Valešču in v Sovodnjah. Vlogo števverjanskih staršev je poslal šolskemu skrbništvu župan Slavko Klanjšček, vendar je bila zavrnjena.

Takšnega ravnanja nikakor ne moremo razumeti, ko je vendar po vsej državi praksa, da se za posamezne kraje ustanovijo začasna, po eno šolsko leto trajajoča službena mesta. Z njimi se hočejo odpraviti težave in negotovosti pri

vpisu otrok. Takšnega sistema službenih mest se poslužujejo tudi v Trstu, kjer so jih za slovenske šole v prihodnjem šolskem letu določili kar 15.

Ob tej priložnosti naj spregovorimo tudi nekaj besed o natečaju za slovenske učitelje, ki naj bi se po nekaterih vesteh vršili v novem šolskem letu in za katere se je kot pogoj smatrala določitev števila stalnih učiteljskih službenih mest. Razpisalo naj bi ga pokrajinsko šolsko skrbništvo. Takšen natečaj, ki bo samo usten, da se ugotovi didaktična sposobnost kandidata, ene more biti v drugem kakor v slovenskem jeziku, v katerem učitelji poučujejo. Zelo ne-

IZ PEVME

Asfaltirani začetni del ceste v Šentmaver

V Pevm imajo še vedno celo vrsto neurejenih stvari, o katerih se je vauška delegacija obsežno pogovarjala z občinskimi predstavniki. Med drugimi naj omenimo cesto, ki se na trgu v vasi odcepi v Šentmaver. Na začetku te ceste je več stanovalskih hiš. Njihovi prebivalci morajo že leta in leta požirati prah, ki jim z makadamske ceste silil v bivališča. Na cesti je vedno dokaj velik promet, zlasti pa ob nedeljah in praznikih. Občinska uprava je obljubila, da bo asfaltirala vsaj začetni ravninski del ceste v dolžini kakšnih 300 metrov. Z delom bodo začeli takoj — tako so obljubili — ko bo mehanizacija prosta. Od takrat je potekalo že nekaj časa, pa delo še ni opravljeno. Prizadeži občani so se obrnili na nas, naj občinsko upravo opozorimo na dano obljubo.

TEMPERATURA VCERAJ

Včeraj smo imeli v Gorici najvišjo temperaturo ob 15.05, najnižjo 13.2 ob 0.50; povprečne vlage je bilo 68 odstotkov.

OB OGROMNI UDELEŽBI OBČINSTVA V PONEDELJEK ZVEČER

Velik uspeh nastopa »Tamburice« na prireditvi pd »Briški grič« v Števerjanu

Mladi gostje bodo prav gotovo tudi z Goriške odnesli najboljše vtise - Dar prosvetnega društva

Mladi potomci naših izseljencev v Ameriki, ki so v ponedeljek zvečer nastopili pred ogromno množico občinstva »Na dvorcu« v Števerjanu, bodo prav gotovo odnesli s svojega italijanskega dela evropske turnee najboljše vtise. Tako velike množice v Števerjanu v ponedeljek zvečer niso pričakovali niti največji optimisti.

Obiskovalci so prišli iz vseh goriških vasi, iz mesta, Slovenci in Italijani. Ni jih motila niti pot, niti hlad, ki je zvečer legel na zabavišče pod kostanj. Vse je prevečala samo ena želja: videti mlade in nasmejane obraze, slišati njihovo pesem in videti njihove plese, skratka, čutili jih med seboj ter jim dati razumeti, da so kljub temu, da so tretje pokolenje naših izseljencev, še vedno del našega telesa.

Program je bil razdeljen na več delov. Najprej so člani ansambla nastopali v hrvaških narodnih nošah ter peli in plesali hrvaške narodne pesmi in ples. V drugem delu je bila na vrsti slovenska fol-

klora, sledili je venček pesmi raznih narodov. Ob koncu pa so nam prikazali še ameriške pesmi in ples, svojo sedanost, pravzaprav priredbo svojega življenja. Predalec bi prišli, če bi hoteli omeniti vse nastopajoče, ki je vsak po svoje doprinesel delček k nadvse uspešni prireditvi. Omenimo pa naj vsaj tri glavne akterje tega ansambla: sopranistko Dolores Ivancich, dirigentko Violet Ruparich ter dirigenta Johna Greguricha, ki je pokazal, da je virtuoz na brenkala. Občinstvo je ob vsaki točki prisrčno ploskalo nastopajočim za njihovo zares dobro podajanje. Program je bil povezan in ni imel velikih premorev; vse je teklo kot po olju ter bilo smiselno zaključeno. Ugotoviti smo mogli, da so nastopajoči zares nadarjeni pevci in igralci, ki se čudovito ujemajo.

Ob koncu večera se je predstavnik društva Saverij Rožič zahvalil gostom za tako prijeten večer ter jim poleg velikega kopa rož podaril v spomin na bivanje v Brdih veliko sliko Števerjana.

Zaradi nesreč v bolnišnico

Včeraj jutraj so v civilni bolnišnici v Gorici sprejeli na zdravljenje 51-letnega Gluseppa Seflina iz Piersa, ki dela pri podjetju Calcisona v Zagreju. Po obrazu ga je opazil transmitsijski jermen na stroju, pri katerem je zaposlen. V bolnišnici so mu obvezali rane po obrazu, zlasti na zgornji ustnici. Zdravil se bo predvidoma deset dni.

Za mesec dni pa so pridržali na zdravljenju 79-letno Leopoldo Bregant, poročeno Paolotti iz Ul. Cevca 7 v Gorici. Doma je padla in si zlomila levo podlaktico. V bolnišnico so jo pripeljali z vozom Zeleneke križa.

ŠIRITE PRIMORSKI DNEVNIK

VATERPOLO

Zagrebska Mladost na vrhu lestvice

Zaključen je prvi del prvenstva za državni naslov

Prvi del jugoslovanskega prvenstva v vaterpolu se je končal v nedeljo s premočno zmago zagrebske Mladosti. Ta ekipa, ki je v vodstvu lestvice, ima skupno z beograjskim Partizanom največ možnosti, da si osvoji državni naslov. Zagrebčani so si v zadnji tekmi prvega dela prvenstva pošteno privoščili tekmece POSK, katerim so nasuli v mrežo kar 16 golov.

Tudi Partizan se je vrnil z gostovanja v Hercegovcem sicer s pičlo, a zato tembolj dragoceno zmago. S tem uspehom se je Beograščanom posrečilo ohraniti nespremenjeno razdaljo z Zagrebčanin, od katerih jih deli le ena točka. Druge ekipe pa sploh ne pridejo več v poštev za borbo za naslov. To velja za Jadran iz Hercegovcega, ki je v domačem bazenu klonil Partizan in seveda še bolj za

Crveno zvezdo, Mornarja, Primorca itd.

Prvenstvo se bo nadaljevalo 10. t. m.

Po sedmem kolu turnirja prve zveze vaterpolo lige je stanje na lestvici naslednje:

Mladost	7	6	1	0	45:17	13
Partizan	7	6	0	1	44:16	12
Jadran (HZN)	7	4	0	3	33:26	8
Crvena zvezda	7	3	1	3	23:25	7
Mornar	7	2	2	3	25:28	6
Primorac	7	2	1	4	24:32	5
Jadran (S)	7	1	2	4	21:42	4
POSK	7	0	1	6	17:51	1

njegove mesečne plače. Prepričan je, da sem srečen. V resnici pa je prav nasprotno: mnogo bolj je srečen tisti, ki je bolj neumen. Vse mi je že zagabilo. Ravno prav, jutri moram zgodaj vstati: obljubil sem, da bom dokončal portret Zuračevljeva. Obraz ima takšen, kot da bi imel umazano vato med rameni. Jaz sem ga seveda naslikal veličastnega — vodilni delavec sovjetske industrije, brada pomaknjena naprej, v oči pa izraz železne volje. Če bo muzej zares odkupil sliko, kakor je pravil Maslov, potem moram za dvajset tisoč. Lahko bi si kupil »Pobedo«! Prijeto je, drveti z avtomobilom, vse beži mimo tebe in skoraj ničesar ne moreš opaziti... Toda ne bo šlo tako, bolje je dati polovico materi, prikriva mi, da ima malo denarja, kajti oče vse razda... Zuračevljeva ima čudovito ženo, vidi se njen portret, prav Tintoretto: rdečkasti lasje, bela polt, zelene oči... Vse tisto, kar je tako varljiva zunanost! No, kakšna pa je lahko žena Zuračevljeva? Zares, na trgu se prepriča, ko pa pridejo prijateljice, pa ponosno šepeta: »V komisiji trgovini so modeli ženskih čevljev iz Pariza...« Škoda, da je vso vodko polil Saburov, zdajle bi jo pil. V Moskvi je Krjukin ob kritiki razstave napadel umetnike zaradi pesimizma in kričal: »Potreben nam je pogum,« potem pa se je zapil in so ga odpeljali v bolnico... Zakaj pa je toliko snega? Takšna žalost, da se ti niti živeti ne ljubi...

Andrej Ivanovič je sedel v naslanjaju z zaprtimi očmi. Z grozo se je spominjal Volodjinih besed. Kakšno dvojno knjigovodstvo pa je to! Nastopa na sestankih aktivna, zahteva idejno umetnost, vzgaja delavce, pri tem pa čudovito mirno izjavlja, da vsi lažejo. Ne, ne more misliti na to! Kakšna sreča, da je Sonja poštna! Končno, laže razumem Savčenka... Kar pa je poglavito, je to, da je poštna. Ljudje imajo različne značaje in neumno je zahtevati, da bi bila Sonja takšna kot Savčenko. Jaz pa sem včasih prav o tem razmišljal. Nergati nad mladostjo, to ni lepo! Slabo sem razpoložen: ko sem bil še otrok, sem se veselil rojstnega dne, zdaj pa se bojim — številke me straše. Pa tudi srce me izdaja...

UREDNISVO: TRST — UL. MONTECCHI 6, II. TELEFON 93-808 in 94-638 — Poštni predal 559 — PODRUČNICA: GORICA: Ulica Silvio Pellico 1-II, Telefon 33-82 — UPRAVA: TRST — UL. SV. FRANCISKA št. 20 — Telefon 37-338 — NAROCNINA: mesečna 800 lir — Vnapreje četrtletna 2.250 lir, polletna 4.400 lir, letoletna 7.700 lir — Socialistična federativna republika Jugoslavija: v tednu in v nedeljo posamezna številka 50 din — Poštni tekoči račun: Založništvo tržaškega tiska Trst 11-5374 — Za SFRJ: ADIT, DZS, Ljubljana, Stari trg 3/I, telefon 22-207, tekoči račun pri Narodni banki v Ljubljani 600-14-603-86 — OGLASI: Cene oglasov: Za vsak mm v širini enega stolpca: trgovski — Iz vseh drugih pokrajin Italije pri »Società Pubblicità Italiana« — Odgovorni urednik: STANISLAV RENKO — Izdaja in tiska Založništvo tržaškega tiska, Trst

ŠPORTŠPORTŠPORT

TENIS

ZA POKAL DE GALEA

Med najboljšimi v deželi

Prvo mesto ekipi ČSSR

SZ druga, Italija pa tretja

VICHY, 3. — Češkoslovaška si je s presenetljivo zmago nad mladimi sovjetskimi teniški igralci osvojila pokal De Galea. Izid finala je naslednji: ČSSR - Sovjetska zveza 3:2.

V predzadnjem singlu turnirja za prvo in drugo mesto je predstavnik ČSSR Kodes premagal sovjetskega tekmece Korotkova v štirih setih s 6:3, 5:7, 7:5, 6:1 in tako osvojil točko, ki je zagotovila njegovim barvam gotovo zmago. V zadnji tekmi dneva, ki pa ni mogla več spremeniti položaja, je Rus Ivanov premagal Čeha Laudina 10:8, 6:2, 6:2 in s tem zmanjšal razliko.

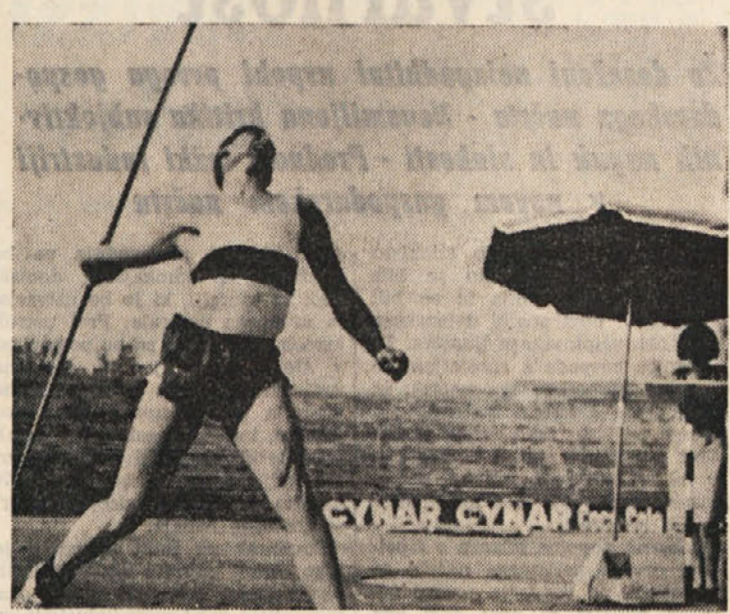
Najbolj razburil je bil prvi set, ki je precej utrudil oba igralca. Čeprav je bil Kodes izmučen, je vložil v zadnji set vse svoje preostale sile in kljub vsemu prisilil sovjetskega nasprotnika na kolena. V dvoboju za tretje mesto je Italija uspelo premagati madžarske igralce. Dvoboj se je tudi v tem primeru zaključil s 3:2. Dvoboj se je praktično zaključil s točko, ki jo je Crotta osvojil za Italijo, katero je povedel v vodstvo s 3:1. Zmaga je bila torej zagotovljena, zaradi česar je v zadnjem singlu nastopil rezervni igralec Castiglia. Ta se je silovito upiral Madžaru Szocsiku, ki ga je odpravil s 7:5, 6:1.

Odlučino točko je Italiji prinesel Crotta v tekmi s Szabom. Italijan je bil bolj razpoložen in je madžarskega tekmece odpravil s 6:4, 6:2.

Kapetan italijanske ekipe je ob zaključku turnirja izrazil mnenje, da bi se prav gotovo uvrstil v finale, če bi se v polfinalu spoprijel namesto s sovjetskimi igralci s češkoslovaškimi. Prvi so namreč močnejši, pa čeprav so morali v finalu zaradi utrujenosti kloniti ekipi ČSSR. Po mnenju kapetana italijanske ekipe Belardinellija je bil mladi Čeh Kodes najboljši igralec finala turnirja za pokal De Galea.

DALLAS, 3. — Amerika je zmagovala v finalu ameriške cone za Davisov pokal. V finalu so ameriški igralci odpravili mehiške tekmece s 4:1.

V zadnjem singlu dvoboja je Amerikanec Dennis Ralston gladko



Član atletskega kluba Torriana Defranconi spada med najboljše predstavnike naše dežele. Atlet, ki je na nedavnem državnem prvenstvu zasedel šesto mesto v metu kopja, je v nedeljo na mitingu v Gorici prepričljivo premagal vse tekmece

NOGOMET

IZ PIEVEPELAGA V RIM

ATLETIKA

Igralci Lazio v sporu z vodstvom

Samo trije podpisali pogodbo

PIEVEPELAGO, 3. — Igralci Lazio so v sporu z vodstvom in so se danes vrtni v Rim. Pod vodstvom trenerja Mannocchia so se pripravljali za začetek nogometnega prvenstva, pa čeprav še niso obnovili ali na novo podpisali pogodbo in se sporazumeli za višino mesečnih prejemkov in podobno.

Vodstvo Lazio je letos sklenilo uvesti »ekonomsko politiko«, s katero pa se igralci, ki bi bili precej prikrjajani, seveda ne strinja. Njihove zahteve so precej višje, zaradi česar jih odposlanstvo vodstva, ki se je hotelo držati zveznih norm, ni hotelo sprejeti.

Samo Vitali, Gori in D'Amato so sprejeli ponudbo vodstva, drugi pa so jih zavrnili. Gasperi in Ciccolista se v nedeljo obupala in sta kratkoma odstopovala prvi v Bologno, drugi pa v Verano, kjer ima zaročenico.

Trener Mannocchia je seveda najbolj razočaran. Ze jutraj je napovedal povratek v Rim, kjer ni izključeno, da bo prišlo do bolj širih stikov med igralci in članom vodstva, ki bodo skušali urediti zadevo. Mannocchia je sicer precej pesimistično razpoložen, ker je različno zahtevo igralcev in ponudbo vodstva precejšnjo. Po njegovem mnenju ima vodstvo Lazio namen poslati vse domov. Rimski klub bi tako začel prvenstvo z rezervnimi elementi, ki bi morali nastopiti na turnirju za pokal De Martino.

SANREMO, 3. — Od 21 do 29. t. m. bo na občinskem stadionu v Sanremu XVI. mednarodni nogometni turnir za mladinske enajstorce. Turnirja, ki ga organizira športska zveza Carlin's Boys se bodo lahko udeležile enajstorce, ki jih bodo sestavljali igralci rojeni po 1. januarju 1946. leta.

Do danes so organizatorji prejeli prijave 12 enajstorce s cele Evrope. Te bodo razdelili v štiri skupine in sicer:

Prva skupina — Juventus, Partizan (Beograd), Carlin's Boys; Druga skupina — Spartak (Moskva), Torino, Augsburg (Z. Nemčija); Tretja skupina — Milan, Barcelona, Drumchapel (Cardross-Skotska); Četrta skupina — Inter, Friburg (Švica), Roma.

CARDIFF, 3. — John Charles se je premislil: zaenkrat se še ne bo odpovedal nogometu. Po dolgem razgovoru z menažerjem enajstorce Cardiff Cityja Jimmyjem Soularjem je Charles sklenil obnoviti pogodbo. Te prijetni John Charles je ob podpisu pripomnil, da je

nogomet del njegovega življenja in ga zato ne more opustiti.

MILAN, 3. — Danes so med občinim zborom nacionalne nogometne lige, ki je bil v prisotnosti predstavnikov vseh klubov A in B lige, izvolili novega predsednika. Ta je 43-letni dr. Aldo Stacchi, medtem ko je bil za blaginjska izbran dr. Michele Giuffrida.

Med občinim zborom so potrdili, da bo finalna tekma za italijanski nogometni pokal 1964-65 med Interjem in Juventusom 29. t. m. z začetkom ob 21. uri na olimpijskem stadionu v Rimu.

ODTUINTAM

KOŠARKA

KOLESARSTVO

VARNA, 3. — Med desetim zasedanjem stalne komisije nacionalnih košarkarskih zvez Evrope in Sredozemlja, ki je bil v bolgarskem obmorskem letoviščnem mestu Varni, so z 10 glasovi proti 6 sklenili sprejeti nov pravilnik turnirja za pokal evropskih košarkarskih prvakov.

Do četrtinala bodo premagane ekipe izpadle, preostalih osem, ki se bodo uvrstile v polfinala, pa bodo razdelili v dve skupini, kjer bo vsaka nastopila proti ostalim trem.

Prvi dve se bosta uvrstili v finalno skupino. Povurčena v prvi skupini bo igrala proti drugo uvrščeni v drugi skupini in obratno. Tekmece bosta igrala dve tekmi.

Med zasedanjem so soglasno sklenili izvedbo turnirja za pokal pokalnih prvakov. Ta turnir se bo prvič začel prihodnje leto.

HELSINKI, 3. — Univerzitetna reprezentanca ZDA je v prijateljski košarkarski tekmi premagala Finsko 98:45 (49:17).

TOKIO, 3. — Japonski dnevnik »Hochi Shimbun« javlja, da bo v kratkem prišlo do sporazuma za izvedbo dvogleda za svetovni naslov Salvatoreja med Italijanom Salvatorejem Burrujem in Japoncem Hiroyakim Ebiharo. Dvoboj naj bi bil po mnenju japonskega dnevnika v Tokiu med 5. in 12. oktobrom letos.

ILJA ERENBURG

Odjuga

(roman)

11.

Do mene se lahko vede s prezirom, jaz pa pravim Volodji, da je šušmar, pa tudi sama šušmarin. Svinjarjal Toda to je Volodji težje odpustiti. Jaz sem neznanatna igralka, nikdar me ne bodo vzeli k oblačnemu gledališču. Toda o njem se prepričaj, pišejo in navdušujejo. Nihče pa ne ve, da je v njegovi notranjosti pusto in da je njegova duša prazna. Zato se pa tudi vsem smeje. Če bi se obesil, bi to ne bilo nič čudnega. Tudi jaz ga ne morem rešiti — saj sem tudi sama tako prazna. Saburova žena ljubi svojega moža. Ali mar jaz ljubim Volodjo? To ni ljubezen. Privolila sem, ker je samota padla tako strašna. In tudi on me ne ljubi. Ne bo se vse dobro izteklo... Ko sem končala gledališko šolo, sem šla po ulicah in sanjala: glej, tam, za vogalom, je sreča... Lepo bi bilo v tem trenutku zaspati, kajti jutri jutraj imamo vajo. Pravijo, da zaspiš, če popiješ mnogo, toda pri meni je vedno vse obratno. Ali je sploh mogoče zaspati, kadar začneš razmišljati o vsem?... Štela bom do tisoč in mogoče bom zaspala. Toda Saburov je imel prav, ko je rekel, da je umetnost... Volodja je vstopil mračen v taksi. Tanecka se mu je zdelala neznanca, kadar se je napila. Toda včer mi je, to je dejstvo.

Verjetno je občutila, da mi je zdaj težko biti samemu in me zato ni zapustila. Do spanja mi ni. Razpoložen je umazan. Ne maram, kadar se pričenejo prepirati o umetnosti. Končno, Saburov je talentiran, toda samo šicofrenik lahko dela in spravlja svoja plašna za omaro. Za koga pa se sploh trudi? Morda samo za svojo hromo ženo. Zdjaj vsi kričijo o umetnosti in nihče je ne ljubi — takšen je pač čas. Tanečko je Saburov popolnoma prevzel in to je razumljivo, saj vendar v duši sanja o umetnosti, pisani z veliko začetnico. Dobro bi bilo, če bi se vanjo zaljubil kak resen človek, kemik ali agronom, kajti njej je sreča neogibno potrebna. Popolnoma nepremišljeno je naletela nanj. In končno, jaz sem šušmar, toda na splošno vsi vede ali manj šušmarijo, samo nekateri tega nečelo razumeti. Tanecka je prepričana, da ljubim denar. Nikakor ne, toda živiti se mi hoče, to je dejstvo. V Moskvi sem pred odhodom preživel odpravne dni. Čudno: kadar imam denar, te vabijo in gostijo. Takrat pa ni nihče niti pogledal k meni... Kar dobro sem jo odnesel in nistem mislil, da se bom tako kmalu izvelel. In končno, ali je to kakšen prestopalec? Na nikogar se nisem spravljaj in nikomur nistem strodoval. Če bi bilo po mojem, bi se zdaj razstavil Saburove stvari, kajti zelo je talentiran, toda stvar ni v tem, pravice ni in preprosto, prepričan sem, da bi tudi Saburov rad živel. Zakaj ga imam za šicofrenika? Navaden človek je, samo trmast kakor osel. Smešno je bilo, ko je Savčenko po dveh kozarh šampanjca pričel objemati Saburova. Savčenko je sploh bedak. Čudi me samo, kako more ugajati Sonji, saj je vendar pametno dekle. Razumem, če govori o o raznih idejah — to je njegova pravica in odrastel je v povsem drugačnem času — revolucija, romantika... Toda Savčenko — povprečen inženir je, v glavnem se ukvarja z orodni mi stroji, ne pa z idejami, hkrati pa skače po odrju in recitira. To je res bedasto. Saj vsi križarjajo, hitijo, zapkevalijo, nekateri bolj pametno, drugi pa bolj neumno. Savčenko mi seveda zavida: službe nimam in lahko vstanem, kadar se mi zljubi. Če odkupijo eno samo mojo sliko, je to naenkrat tri ali štiri

Nadeždi Jegorovni je dejal, da se počuti čudovito in da je lepo, da je sklenila praznovati rojstni dan in da je bil večer prečudovit... Zdjaj pa je potrebno leči.

Zadnji čas se je pričel bati noči kot potovanja v daljine in zagonetne kraje. Vedno se je počutil slabo, kadar se je ulegel: zdaj je pričelo srce hitreje biti, zdaj ga je bolela leva roka, zdaj se mu je megililo. Ni vedel, kako bi udobneje legel in se je bal obrniti se, da bi ne zabudil žene.

Pomislil je, da na ravno lepo doživeti tako stanje. Smrt ni strašna, toda prav to... Včasih pozabiš, pa se ti zahode dela, a moči ni. Obšla ga je žalost. Ta ni prihajala iz misli, temveč iz telesa in zahotelo se mu je glasno zavpiti ali zakričati. Nadežda Jegorovna je že spala in od njenega enakomernega dihanja je bilo Puhovu še huje. V trenutku se mu je zadelo: glej, in umiram Niti zakričati ne bi bilo treba. Nadja pa spi...

Siti se je, da bi mislil o nečem enostavnem in jasnem. Jutri bo treba iti k Serjožini materi. Razumijem, da ji je težko: strojejska je in ne prejema niti celih šeststo rubljev. To da Serjoža je izrazilo nadarjen za matematiko in ga nikakor ne sme vzeti iz šole. Govoril sem z Nado in malo ji lahko pomagava.

Čemu se je spomnil žene v zgodnji mladosti. Lase je imela kakor Serjoža in čopek ji je strčal. V vojaškem plašču... Nadja je bila hbraba. Spominjam se, da je pri Rustovu, ko smo bili obkoljeni, tudi ona zaprosila, naj ji dajo puško. Koliko časa je prešlo od takrat? Strahota, kako dolgo je lahko življenje, spomniš se in ne verjameš. A vendar ostane človek takšen, kakršen je in hkrati pozabi, da ni to mladost... Nadja je tudi zdaj pogumna. Toda zelo se boji zame. Tudi jaz se bojim za njo. Kako bo, ko ostane sama? Saj sva vendar vse življenje preživela skupaj...

*) Pobjeda — znamka sovjetskega avtomobila

(Se nadaljuje)